

E: Rezistența la tăiere – TDM TestCut conform ISO 13997 – (nivel de putere A – F)
F: Rezistența la șoc conform EN 13594:2015 – D/N (P=Ja)

Valoarea mai ridicată reprezintă o protecție mai bună. Dacă figurază „X” ca valoare, fie nu s-a fost efectuat testul, fie nu este relevant. Rezistența la penetrare nu poate fi aplicată acelor/acelor deservință.

Data fabricației:
LL/AAAA

Conformitate:

Tipurile de mănuși menționate aici corespund Regulamentului PSA-UE 2016/425, categoria II.

Testele au fost efectuate de către:

Unitatea care notifică: 2534
Institute of Textile Technologies
Certex Sp. z o.o (Ltd.) ul. Gornicza 30/36, PL 91-765 Łódź
Declarația de conformitate care aparține produsului se găsește în zona de descărcare la adresa www.foerch.com/dop.

Utilizarea/evaluarea riscului:

Înainte de utilizare, pe baza unei verificări vizuale, trebuie să vă asigurați că echipamentul nu prezintă deficiențe importante (deteriorări, murdărie chimică, uzură pronunțată etc.). Nu utilizați produse murdărite cu ulei, uzate sau defecte. Intră în responsabilitatea utilizatorului, și nu a producătorului, să verifice dacă o anumită mănușă este adecvată pentru activitatea intenționată. Nu este asigurată protecția împotriva lichidelor sau substanțelor chimice. Este necesară o atenție specială când lucrați cu piese aflate în rotație (pericol de agățare).

Depozitare / curățare:

Produsele trebuie depozitate în ambalajul original, protejate de lumina solară directă. Înainte de depozitare, mănușile trebuie îngrijite. După utilizare și curățare trebuie stabilit din nou, cu ajutorul unei verificări vizuale, dacă echipamentul nu prezintă deteriorări importante. După verificarea ulterioară, produsele trebuie depozitate într-un loc curat și bine aerisit. În ambalajul original, produsele se pot utiliza în termen de 2 ani de la data fabricației tipărită pe ambalaj.



Eliminarea:

Mănușile folosite pot fi murdărite de substanțe care deteriorează mediul, sau sunt periculoase. Eliminarea mănușilor trebuie efectuată conform prevederilor legale locale.

Riscuri pentru sănătate:

Mănușile pot conține substanțe care ar putea provoca alergii. În cazul în care apare o reacție alergică, trebuie consultat un medic sau un dermatolog.

SLO Odporúčaná použitie

Rukavice pre mechaniku napa leather soft

Opis:

Pracovné rukavice s pliatimi prstami, z ovčej a kozej kože, Suchý zips, podšitý ľľsivou podšľvkou.

Dostupné veľkosti:

podľa EN ISO 21420:2020 č. výř. veľk. 7 (S) 5405 125 7 veľk. 8 (M) 5405 125 8 veľk. 9 (L) 5405 125 9 veľk. 10 (XL) 5405 125 10 veľk. 11 (XXL) 5405 125 11

Označenie na rukaviciach:

Symbol výrobcu, číslo výrobku, veľkosť, značka CE, návod na použitie, symboly na udržbu, adresa výrobcu, č. šarže, dátum výroby

Výsledky mechanických testov podľa EN 388:2016:

Odolnosť voči oderu: Stupeň výkonu 2

Odolnosť voči rozreznaniu: Stupeň výkonu 1

Odolnosť voči iného roztrhnutiu: Stupeň výkonu 3

Odolnosť voči prepichnutiu: Stupeň výkonu 2

Odolnosť voči rozreznaniu podľa ISO 13997: Stupeň výkonu X

Ochrana proti nárazu podľa EN 13594:2015:

EN 388:2016

  

2132X

Vývetlivky k pictogramom:

Piktogramy slúžia na odstupňovanie výkonov a sú prevádzané číslami, ktoré sa odrzkadľujú v stupňoch výkonov. Vyhodnotenie s vyššie uvedenými stupňami výkonov sa zakladá na nepoužívajúcich rukaviciach. Prenos výsledkov na rukavice podľa odstavčania si vyžaduje vykonanie príslušných skúšok. Tieto osobné ochranné prostriedky boli starostlivo vyrobené, aby zaistili Vašu ochranu. Prosím, skontrolujte, či ich stupne výkonov zodpovedajú rizikám Vášho pracoviska.

EN ISO 21420:2020

Všeobecné požiadavky:

(Riziková kategória, veľkosti, označenie, značky, atď.)

 Pokyny k predloženej informačnej brožúre/návodu na použitie

EN 388:2016

Mechanické riziká:

A: Odolnosť voči oderu – cyklus vzniku oderov (stupeň výkonu 0 – 4)
B: Odolnosť voči rozreznaniu – Coupe (okrhľný nôž) - test - index (Stupeň výkonu 0 – 5)
C: Odolnosť voči ďalšiemu rozreznaniu – Newton (stupeň výkonu 0 – 4)
D: Odolnosť voči prepichnutiu – Newton (stupeň výkonu 0 – 4)
E: Odolnosť voči rozreznaniu – TDM TestCut podľa ISO 13997 – (Stupeň výkonu A – F)
F: Odolnosť voči nárazu podľa EN 13594:2015 – A/N (P=áno)

Vyššie hodnoty výkonov sú zárukou lepšej ochrany. Ak je „X” zobrazené ako hodnota, nebol testé výkonaný alebo nie je relevantý. Odolnosť voči prepichnutiu sa nemôže aplikovať na ihľah/injekčných ihľah.

Dátum výroby:

MM/RRRR

Znoda:

Vymenované typy rukavic zodpovedajú nariadeniu EU 2016/425, kategória II.

Použitky boli vykonané prostrednictvom:

Notifikované miesto: 2534
Institute of Textile Technologies
Certex Sp. z o.o (Ltd.) ul. Gornicza 30/36, PL 91-765 Łódź
Vyhľadanie o zhode patríace k produktu nájdete v časti pre downloady pod linkom www.foerch.com/dop.

Použitie / Vyhodnotenie rizik:

Pred použitím sa musí na základe vizuálnej kontroly zaistiť, že prostriedky nevykazujú žiadne nedostatky (poškodenia, chemické znečistenie, silné opotrebovanie, atď.). Nepoužívajte žiadne zaošľepované, opotrebované alebo chybné produkty. Je zodpovednosťou používateľa a nie výrobcu skontrolovať vhodnosť určitého typu rukavic na plánované použitie. Neposkytujú ochranu pred tekturami alebo chemikáliami. Mimoriadnu pozornosť je potrebné venovať pri práci s roztokmi či časťami (riziko zachytenia šaj).

Skladovanie / Čistenie:

Produkt skladujte v chladnom a suchom prostredí v originálnom balení chránený pred priamym slnečným svetlom. Rukavice musia byť pred skladovaním osušené. Po použití a vyčistení sa musí opäť vykonať vizuálna kontrola pre uistenie sa, že prostriedky nevykazujú žiadne výrazné poškodenia. Po ukončení kontroly ich skladujte na čistom a dobre vetranom mieste. Pri skladovaní v originálnom balení ich môžete používať 2 roky od vytlačeneho dátumu výroby.



Likvidácia:

Použitie rukavice sa môžu znečistiť látkami škodlivými pre životné prostredie alebo nebezpečnými látkami. Likvidácia rukavic musí byť naplánovaná v súlade s miestne aplikovanými právnymi normami.

Zdravotné riziká:

Rukavice môžu obsahovať potenciálne látky spôsobujúce alergiu. Ak by sa vyskytla alergická reakcia, poraďte sa so svojim lekárom alebo dermatológom.

SLV Priporočila za uporabo

Rokavice za mehanike iz Nappa usnja - mehke

Opis:

pet prstne delovne rokavice, ovčje in kozje Nappa usnje, ježek zapenjanje, znotraj obloženo s flis oblogo.

Razpoložljive velikosti:

po EN ISO 21420:2020 št. izdelka vel. 7 (S) 5405 125 7 vel. 8 (M) 5405 125 8 vel. 9 (L) 5405 125 9

vel. 10 (XL) 5405 125 10 vel. 11 (XXL) 5405 125 11

Oznaka na rokavicih:

simbol proizvajalca, št. izdelka, velikost, CE oznaka, I-znak, simboli za nego, navodov proizvajalca, št. lota, datuma izdelave

Rezultati mehanskega preverjanja po EN 388:2016:

odpornost proti obrabi: zmogljivostna stopnja 2

odpornost na rez: zmogljivostna stopnja 1

odpornost na nadaljnje trganje: zmogljivostna stopnja 3

sila preboda: zmogljivostna stopnja 2

odpornost na rez po ISO 13997: zmogljivostna stopnja X

zaščita pred sunki po EN 13594:2015:

EN 388:2016

  

2132X

Pojasnila piktogramov: Piktogrami so namenjeni razvrščanju zmogljivosti in vsebujejo številke, ki prikazujejo zmogljivostne stopnje. Ovrédnotenje z zgornj navedenimi zmogljivostnimi stopnjami na neuporabljenih rokavicih. Prenos rezultatov na rokavice po negovanju zahteva izvedbo ustreznih preverjanj. Ta osebna zaščitna oprema je bila izdelana zelo skrbno in vam zagotavlja varnost. Prosimo, preverite, ali zmogljivostne stopnje ustrežajo tveganju na vašem delovnem mestu.

EN ISO 21420:2020

Splošne zahteve: (kategorija tveganja, velikosti, oznake, označbe itd.)

 Napotek k priloženi brošuri z informacijami/priporočilvi uporabi

EN 388:2016

Mehanska tveganja:

A: Odpornost proti obrabi – obrabni cikli (zmogljivostna stopnja 0 – 4)
B: Odpornost na rez – Coupe (okrogli nož)-Test – Indeks (zmogljivostna stopnja 0 – 5)
C: Odpornost na nadaljnje trganje – Newton (zmogljivostna stopnja 0 – 4)
D: Odpornost na prebod – Newton (zmogljivostna stopnja 0 – 4)
E: Odpornost na rez – TDM TestCut po ISO 13997 – (zmogljivostna stopnja A – F)
F: Odpornost na udarce po EN 13594:2015 – J/N (P=Ja)

Višje zmogljivostne vrednosti za boljšo zaščito. Če se kot vrednost prikaže „X”, pomeni, da preverjanje ni bilo izvedeno ali pa ni relevantno. Odpornosti proti vbodu se ne uporablja na iglah/injekcijskih iglah.

Datum izdelave:

MM/LLLL

Skladnost:

Navedeni tipi rokavic ustrezajo Uredbi o osební zaščitni opremi EU 2016/425, kategorija II.

Preverjanja so bila izvedena po:

Notificirana stran: 2534

Institute of Textile Technologies
Certex Sp. z o.o (Ltd.) ul. Gornicza 30/36, PL 91-765 Łódź

Izjava o skladnosti, ki sodi k temu izdelku se nahaja pod prenosí na spletní strani www.foerch.com/dop.

Uporaba/ocena tveganja:

Pred uporabo je na podlagi vizualne kontrole potrebno preveriti, če oprema ne kaže znakov pomembnih napak (poškodbe, kemična umazanja, močna obraba itd.). Ne uporabljajte izdelkov, na katerih je olje, ki so obrabljeni ali okvarjeni. Odgovornost preverjanja primernosti določenih rokavic za načrtovano uporabo, zavezuje uporabnika in ne izdelovalca. Brez zaščite pred tekočinami ali kemikalijami. Posebna previdnost je potrebna pri delu z vrtečimi deli (nevarnost zapletanja).

Skladščenje/čiščenje:

Pranite v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu ter varujte pred neposredno sončno svetlobo. Rokavice je potrebno pred shranjenjem očistiti. Po uporabi in čiščenju je ponovno potrebno vizualno preveriti, če oprema ne kaže znakov odločilnih poškodb. Po končanem preverjanju shranite na čistem in dobro značnem mestu. Uporabno originalno pakiranje 2 leti po nastitnjenem datumu izdelave.



Odstranitev:

Uporabljene rokavice so lahko zaradi okolju škodljivih ali nevarnih substanc onesačene. Odstranitev rokavic se izvede v skladu s krajjevinimi pravnimi predpisi, ki jih je potrebno upoštevati.

Tveganja za zdravje:

Rokavice lahko vsebujejo potencialne snovi, ki sprožijo alergije. Če nastopi alergijska reakcija, se posvetujte z zdravnikom oz. dermatologom.

SPA Recomendaciones de uso

Guantes de mecánico de cuero de napa suave

Descripción: Guantes de trabajo, cuero de oveja y cabra, cierre de velcro, forrado con lana.

Tamaños disponibles: conforme a EN ISO 21420:2020 Ref. Talla 7 (S) 5405 125 7 Talla 8 (M) 5405 125 8 Talla 9 (L) 5405 125 9 Talla 10 (XL) 5405 125 10 Talla 11 (XXL) 5405 125 11

Marcas en los guantes:

Simbolo del fabricante, referencia, talla, marcado CE, recomendación de uso «-», simbolos de cuidado, dirección del fabricante, n.º lote, fecha de fabricación

Resultados de pruebas mecánicas conforme a EN 388:2016:

Resistencia a la abrasión: nivel de rendimiento 2
Resistencia a los cortes: nivel de rendimiento 1
Resistencia al desgarrar progresivo: nivel de rendimiento 3
Resistencia a la perforación: nivel de rendimiento 2
Resistencia a los cortes conforme a ISO 13997: nivel de rendimiento X
Protección contra impactos conforme a EN 13594:2015:

EN 388:2016

  

2132X

Explicación de los pictogramas: Los pictogramas sirven para clasificar el rendimiento y están acompañados de números que reflejan los niveles de rendimiento. La valoración con los niveles de rendimiento mencionados anteriormente se basa en guantes sin utilizar. Una transferencia de los resultados a guantes después de un tratamiento de cuidado precisa la realización de las pruebas correspondientes. Este equipo de protección personal se ha fabricado con el mayor cuidado para garantizar su protección.

Le rogamos que compruebe si sus niveles de rendimiento se corresponden con el riesgo de su lugar de trabajo. **EN ISO 21420:2020**
Requisitos generales: (categoría de riesgo, tallas, marcado, identificación, etc.)

 Indicación referente al presente folleto informativo/recomendación de uso

EN 388:2016

Riesgos mecánicos:

A: Resistencia a la abrasión – Ciclos de desgaste (nivel de rendimiento 0 – 4)
B: Resistencia a los cortes – Prueba Coupe (cuchilla circular) – Índice (nivel de rendimiento 0 – 5)
C: Resistencia al desgarrar progresivo – Newton (nivel de rendimiento 0 – 4)
D: Resistencia a la perforación – Newton (nivel de rendimiento 0 – 4)
E: Resistencia a los cortes – TDM TestCut conforme a ISO 13997 – (nivel de rendimiento A – F)
F: Resistencia a los golpes conforme a EN 13594:2015 – S/N (P=Si)

Los valores de rendimiento mayores suponen una mejor protección. Si se muestra «X» como valor, la prueba no se ha realizado o no es relevante. La resistencia a la perforación no puede aplicarse a agujas/ agujas de inyección.

Fecha de fabricación:

MM/AAAA

Conformidad:

Los tipos de guantes aquí mencionados se corresponden con el reglamento EPI EU 2016/425, categoría II.

Comprobaciones realizadas por:

Organismo notificante: 2534

Institute of Textile Technologies

Certex Sp. z o.o (Ltd.) ul. Gornicza 30/36, PL 91-765 Łódź

Encontrará la declaración de conformidad perteneciente al producto en el área de descargas en www.foerch.com/dop.

Utilización / Evaluación de riesgos:

Antes de la utilización debe garantizarse mediante una comprobación visual que el equipo no presenta defectos sustanciales (daños, contaminación química, gran desecho, etc.). No utilice productos con manchas de aceite, desgastados o defectuosos. Es responsabilidad del usuario y no del fabricante comprobar la idoneidad de determinado guante para el uso previsto. No existe protección frente a líquidos o agentes químicos. Es necesario prestar especial cuidado al trabajar con piezas giratorias (peligo de enganche).

Almacenamiento / Limpieza:

Almacenar en el embalaje original en un lugar fresco y seco y proteger de la luz directa del sol. Los guantes deben limpiarse antes de guardarlos. Después del uso y la limpieza, debe volverse a verificar mediante comprobación visual que el equipo no presenta defectos esenciales. Después de la posterior comprobación, almacenar en un lugar limpio y con buena ventilación. Si se encuentran en el embalaje original, pueden emplearse hasta 2 años después de la fecha de fabricación impresa.

Eliminación:

Los guantes empleados pueden estar contaminados con sustancias peligrosas o perjudiciales para el medio ambiente. La eliminación de los guantes debe realizarse en conformidad con las normas jurídicas de aplicación local.

Riesgos para la salud:

Los guantes pueden contener sustancias potencialmente alergénicas. Si se produce una reacción alérgica, consulte a un médico o dermatólogo.

SWE Användningsrekommendation

Mekaniska handskar i mjuk nappaläder

Beskrivning:

Femfingerade arbetshandskar, i nappaläder av får och get, kardborreband, fodrad med fleeceofoder.

Tillgängliga storlekar:

enligt EN ISO 21420:2020 Art.nr.

Stl. 7 (S) 5405 125 7 Stl. 8 (M) 5405 125 8 Stl. 9 (L) 5405 125 9 Stl. 10 (XL) 5405 125 10 Stl. 11 (XXL) 5405 125 11

Markering på handskarna:

Tillverkarens symbol, artikelnummer, storlek, CE-märkning, i-rekommendation för användning, skötselsymboler, tillverkarens adress, partinummer, tillverkningsdatum.

Testresultat mekaniska tester enligt EN 388:2016:

Slitåtlighet: Effektivnivå 2
Skäråtlighet: Effektivnivå 1
Rivåtlighet: Effektivnivå 3
Perforeringskraft: Effektivnivå 2
Skäråtlighet enligt ISO 13997: Effektivnivå X

Stötskydd enligt SS-EN 13594:2015:

EN 388:2016

  

2132X

Förklaring av piktogrammen:

Piktogrammen används för att klassificera prestanda och åttföjs av siffror som speglar effektivnivå. Betygsättningen med ovanstående effektivnivå baseras på ovanstående handskar. En överföring av resultatet på handskar kräver en behandling kräver att kontrollera genomförs. Denna personliga skyddsutrustning har tillverkats med största noggrannhet för att skydda dig. Kontrollera dock om dess effektivnivå matchar riskerna för din arbetsplats.

EN ISO 21420:2020

Allmänna krav: (riskkategori, storlekar, märkning osv.)

 Råd när det gäller denna informationsbroschyr/användningsrekommendation

EN 388:2016

Mekaniska risker:

A: Slitstyrka – Slitcykler (effektivnivå 0 - 4)
B: Skäråtlighet – kuptest (cirkulär kniv) – index (effektivnivå 0 – 5)
C: Rivåtlighet – Newton (effektivnivå 0 – 4)
D: Genomträngningsåtlighet – Newton (effektivnivå 0 - 4)
E: Skäråtlighet – TDM TestCut enligt ISO 13997 – effektivnivå A - F)
F: Stöttålighet enligt EN 13594: 2015 - J/N (P = Ja)

Högre prestandavärden står för bättre skydd. Om "X" visas som ett värde har testet antingen inte utförts eller är inte relevant. Punkteringsnotstånd kan inte appliceras på nålar/injektionsnålar.

Tillverkningsdatum:

MM/AAAA

Överensstämmelse:

De handstyper som nämns här motsvarar PSA-förordning EU 2016/425, kategori II.